

DAIM NTAWV FOOS TSO CAI RAU QHIA TUS TSWV CUAB COV NTAUB NTAWV UAS TSIS PUB LEEJ TWG PAUB: AB 133¹ (DAIM QAUV 2.0)

Daim Ntawv Foos "ASCM: AB 133" tuaj yeem muab siv tau los tso cai qhia cov ntaub ntawv rau cov tib neeg hauv qab no:

1. Cov tib neeg uas tau rau npe rau hauv Medi-Cal daim phiaj tswj kev kho mob.
2. Cov tib neeg uas tau txais cov kev pab kho fab kev coj tus cwj pwm nyuaj siab mob hlwb hauv Medi-Cal.
3. Cov tib neeg uas muaj feem koom rau hauv txoj kev txhaum cai loj uas tsim nyog tau txais Medi-Cal cov nyiaj pab ua ntej tso tawm.

Medi-Cal xav pab tswj xyuas koj cov kev pab rau fab noj qab haus huv thiab kev sib fim nrog tib neeg xwv koj thiaj tuaj yeem nyob tau ib lub neej noj qab nyob zoo dua qub. Qhov kev saib xyuas kho mob thiab cov kev pab koj tau txais los ntawm Medi-Cal yog muab los ntawm ntau lub koom txoos. Koj tus Khub Saib Xyuas Kho Mob (Care Partner) yuav hais kom koj kos npe rau daim ntawv foos no thaum nws xav tau koj kev tso cai los qhia koj cov ntaub ntawv rau lwm tus neeg los sis cov koom txoos uas koj tau txais kev saib xyuas kho mob los sis kev pab los ntawm lawv. Daim Ntawv Foos no tsis yog tsim los tso cai rau txoj kev tso tawm koj cov ntaub ntawv txhua yam thaum tsis yog kom yuav tsum tau muab rau txoj kev tswj xyuas kho koj tus mob. Thov saib hauv qab no kom paub meej ntxiv txog lub hom phiaj ntawm kev sib qhia cov ntaub ntawv thiab leej twg thiaj tuaj yeem qhia thiab txais tau koj cov ntaub ntawv.

Daim Ntawv Foos ASCMI no yuav:

- » Piav seb cov ntaub ntawv twg hais txog koj thiaj yuav muab qhia tau los pab tswj xyuas qhov kev saib xyuas kho koj tus mob.
- » Piav seb yuav muab koj cov ntaub ntawv qhia thiab siv li cas.
- » Thov kom koj tso cai los qhia qee hom ntawm koj cov ntaub ntawv. Hom ntaub ntawv ntawd tau muab teev rau hauv Tshooj 1.3 ntawm Daim Ntawv Foos ASCMI.

¹ AB 133 yog hais txog California Assembly Bill 133.

DAIM NTAUV FOOS TSO CAI RAU QHIA TUS TSWV CUAB COV NTAUB NTAUV UAS TSIS PUB LEEJ TWG PAUB: AB 133 (DAIM QAUV 2.0)

Ntaub Ntauv Qhia Paub Txog Tus Tswv Cuab

Tswv Cuab Lub Npe: _____ Hnub Yug (hli/hnub/xyoos): _____

Medi-Cal Tus Tau Txais Kev Pab Tus Naj Npawb (raws li qhov muaj) ² :

Chaw Nyob Xa Ntauv, Nroog/Xeev, Zip Code ³ :

Chaw Nyob, Nroog/Xeev, Zip Code (nyob ntawm yeem): _____

Xov Tooj (nyob ntawm yeem): _____

E-mail Chaw Nyob (nyob ntawm yeem): _____

Koj puas tso cai rau koj Cov Khub Saib Xyuas Kho Mob (Care Partners) tiv tauj koj uas yog sau ntawv hauv xov tooj tuaj (text) los sis hu xov tooj tuaj? Tej zaum koj Tus Khub Saib Xyuas Kho Mob yuav tiv tauj koj los tham txog koj qhov kev tso cai cov kev xaiv thiab qhia rau koj paub yog tias koj qhov kev tso cai tau tas sij hawm lawm. ⁴ Thov kos lub npov (box) nrog qhov koj xaiv hauv qab no:

Tso cai (Yuav tsum muab tus xov tooj saum toj saud)

Sau ntawv thiab hu xov tooj

Sau ntawv nkaus xwb

Hu xov tooj nkaus xwb

Tsis tso cai

² Tus Tau Txais Kev Pab Tus Naj Npawb yog thawj cuaj lub cim ntawm tus lej cim uas nyob rau pem hauv ntej ntawm Medi-Cal Tus Tswv Cuab Daim Npav Qhia Cov Nyiaj Pab.

³ Qhov no yog txhua qhov chaw nyob twg uas koj tuaj yeem tau txais cov ntawv xa tuaj, suav nrog qhov chaw nyob ntawm ib tus phooj ywg, tsev nkaum, los sis tus neeg hauv tsev neeg.

⁴ Qhov no tej zaum yuav ua rau muaj cov nqi tsub rau koj lub xov tooj ntawm tes.

DAIM NTAUV FOOS TSO CAI RAU QHIA TUS TSWV CUAB COV NTAUB NTAUV UAS TSIS PUB LEEJ TWG PAUB: AB 133 (DAIM QAUV 2.0)

Ntaub Ntawv Qhia Paub Txog Tus Khub Saib Xyuas Kho Mob

Qhov no yuav tsum muab ua kom tiav los ntawm Tus Khub Saib Xyuas Khob Mob uas tau txais kev tso cai los ntawm Tus Tswv Cuab saum toj saud los tso tawm nws cov ntaub ntawv.

Tus Khub Saib Xyuas Kho Mob Lub Npe: _____

Lub Koom Txoos Lub Npe: _____

Tus Naj Npawb Muab Kev Kho Mob Hauv Teb Chaws
(National Provider Identifier, NPI) (raws li qhov muaj): _____

Tus Naj Npawb Tus Neeg Them Se (Taxpayer Identification Number, TIN): _____

Tus Xov Tooj: _____ Tus Fax Naj Npawb (nyob ntawm yeem): _____

Chaw Nyob Xa Ntawv, Nroog/Xeev, Zip Code: _____

TSHOOJ 1: Lus Hais Me Ntsis txog qhov Kev Qhia Koj Tus Kheej Cov Ntaub Ntawv

1.1 Lub Hom Phiaj ntawm qhov muab Cov Ntaub Ntawv Los Sib Qhia

Koj cov ntaub ntawv ntiag tug uas tau muab teev rau hauv Tshooj 1.3 hauv qab no tej zaum yuav muab los sib qhia rau ntau yam hauj lwm, xws li:

- » Txoj kev tswj xyuas kho koj tus mob. Piv txwv li, pab koj teem sij hawm mus ntsib kws kho mob, pab koj thov kev pab them nqi tsev, los sis pab koj nrhiav ib tus kws kho mob.
- » Muab cov kev kho mob, kho hniav, kev noj qab haus huv rau fab kev nyuaj siab mob hlwb, thiab kho kev siv dej cawv yeeb tshuaj rau koj.
- » Tau txais cov nyiaj them los ntawm koj lub tuam txhab tuav pov hwm kev noj qab haus huv (health insurance) rau kev kho mob thiab cov kev pab uas tau muab rau koj.
- » Txuas koj mus rau cov kev pab cuam, cov kev pab, thiab cov chaw muaj kev pab uas tuaj yeem pab tau koj txhim kho koj txoj kev noj qab haus huv thiab kev noj qab nyob zoo.
- » Sau cov ntaub ntawv los xwv kom Medi-Cal thiaj tuaj yeem pab txhim kho qhov kev saib xyuas kho mob uas koj tau txais.

1.2 Leej Twg Thiaj Tuaj Yeem Qhia thiab Tau Txais Koj Cov Ntaub Ntawv

Cov Khub Saib Xyuas Kho Mob (Care Partners) yog cov yuav qhia thiab tau txais koj cov ntaub ntawv. Cov Khub Saib Xyuas Kho Mob yog cov kws muab kev pab kho mob thiab cov koom txoos uas koj tau ntsib ua ntej los, tab tom ntsib tam sim no, los yog yuav ntsib yav tom ntej. Cov Khub Saib Xyuas Kho

DAIM NTAUV FOOS TSO CAI RAU QHIA TUS TSWV CUAB COV NTAUB NTAUV UAS TSIS PUB LEEJ TWG PAUB: AB 133 (DAIM QAUV 2.0)

Mob no muaj xws li:

- » Cov kws kho mob, uas muaj xws li cov kws kho mob xub thawj thiab cov kws kho kev nyuaj siab mob hlwb.
- » Cov kws kho kev siv dej cawv yeeb tshuaj, xws li cov kev kho mob opioid thiab cov kev kho mob hauv tsev.
- » Cov koom txoos hauv zej zog thiab cov muab kev pab cuam rau cov tsis muaj tsev nyob.
- » Cov kws kho nyob hauv cov tsev txim thiab cov neeg tswj hwm ntaub ntawv.
- » Cov phiaj xwm pov hwm kev noj qab haus huv, suav nrog Medi-Cal cov phiaj xwm tswj kev kho mob thiab cov phiaj xwm kho fab kev coj tus cwj pwm nyuaj siab mob hlwb.
- » County cov chaw khiav hauj lwm fab kev noj qab haus huv thiab muab kev pab rau tib neeg.
- » Cov koom txoos saib xyuas kev ruaj ntseg rau txoj kev sib qhia ntaub ntawv kho mob.
- » Lub xeev cov chaw khiav hauj lwm fab kev noj qab haus huv thiab muab kev pab rau tib neeg.

1.3 Hom Ntaub Ntawv

Cov ntaub ntawv hom twg uas yuav tsum tau koj tso cai thiaj qhia tau?

Nws muaj qee hom ntaub ntawv uas koj tuaj yeem xaiv tau los qhia los sis xaiv tsis qhia:

- » Cov ntaub ntawv hais txog kev siv dej cawv yeeb tshuaj tsis raug cai uas tiv thaiv los ntawm 42 CFR Part 2.
- » Cov ntaub ntawv hais txog vaj tsev nyob, suav nrog koj qhov kev nyob, keeb kwm yav dhau los, thiab cov kev txhawb nqa vaj tsev nyob.

Cov ntaub ntawv qhia meej ntiv txog hom ntaub ntawv no tuaj yeem nrhiav tau nyob hauv Tshooj 2.1 ntawm Daim Ntawv Foos no. Koj tuaj yeem xaiv seb puas yuav muab los tsis muab koj qhov kev tso cai los qhia cov ntaub ntawv no. Thaum koj muab koj qhov kev tso cai, qhov ntawd txhais tau tias koj tso cai los qhia cov ntaub ntawv no.

Qee tus ntawm koj Cov Khub Saib Xyuas Kho Mob tuaj yeem siv thiab qhia qee yam ntawm koj cov ntaub ntawv kho mob thiab kev pab cuam kev noj qab haus huv nrog lwm Cov Khub Saib Xyuas Kho Mob, yam tsis tas muaj qhov koj tso cai, los mus:

- » Kho koj.
- » Tau txais qhov nyiaj them rau cov kev pab.
- » Khiav lawv lub koom txoos txoj hauj lwm thiab tswj xyuas qhov kev saib xyuas kho mob rau koj.

DAIM NTAUV FOOS TSO CAI RAU QHIA TUS TSWV CUAB COV NTAUB NTAUV UAS TSIS PUB LEEJ TWG PAUB: AB 133 (DAIM QAUV 2.0)

Yam ntaub ntawv twg uas yuav muab qhia tau yam tsis tas muaj qhov koj tso cai?

- » Cov ntaub ntawv kho mob thiab kho kev nyuaj siab mob hlwb.
- » Cov ntaub ntawv hais txog kev siv dej cawv yeeb tshuaj tsis raug cai uas tsis muaj kev tiv thaiv los ntawm tsoom fwv tsab cai lij choj 42 C.F.R. Tshooj 2.
- » Cov ntaub ntawv hais txog kev tuav pov hwm kho mob (health insurance)
- » Cov ntaub ntawv hais txog kev ua txhaum cai, xws li cov ntaub ntawv rau npe nyob txim, hnub tim thiab qhov chaw raug kaw, thiab kev tso tawm nyob qab kev saib xyuas.

Yog tias koj raug kaw, los sis raug kaw tsis ntev los no, koj cov khub saib xyuas kho mob tuaj yeem qhia tau qee cov ntaub ntawv hais txog kev ua txhaum cai uas tau muab piam saum toj saud. Lawv tuaj yeem qhia tau cov ntaub ntawv ntawd los pab koj thov ntawv pov hwm kho mob thiab txuas koj nrog cov kev pab rau fab kev nyuaj siab mob hlwb thiab kev siv dej cawv yeeb tshuaj. Cov ntaub ntawv tsis tuaj yeem muab siv tau rau cov kev tshawb nrhiav pej xeeb, kev tswj hwm, los sis kev ua txhaum cai, kev hais plaub, los sis kev foob, kev txiav txim, kev tswj neeg nkag teb chaws, los sis cov kev hais plaub ntsig txog tsev neeg.

TSHOOJ 2: Thov Koj Tso Cai

2.1 Cov Kev Tso Cai Tshwj Xeeb

Nws muaj ob qhov kev tso cai tshwj xeeb thov los ntawm koj:

1. Cov Ntaub Ntawv Hais Txog kev Siv Dej Cawv Yeeb Tshuaj
2. Cov Ntaub Ntawv Ntsig Txog Tus Kheej Vaj Tsev Nyob

Xaiv "Tso cai" los sis "Tsis tso cai / Tsis siv rau kuv" rau txhua qhov kev tso cai tshwj xeeb

Kev xaiv "Tso cai" los sis "Tsis tso cai / Tsis siv rau kuv" yog koj qhov kev xaiv. Txawm koj xaiv "Tsis tso cai / Tsis siv rau kuv" rau ntawm Daim Ntawv Foos los, nws yuav tsis hloov koj qhov kev tsim nyog tau txais cov nyiaj pab los sis rab peev xwm tau txais kev kho mob los sis cov kev pab cuam.

- » Yog tias koj xaiv **"Tsis tso cai / Tsis siv rau kuv"** rau ntawm Daim Ntawv Foos, koj Cov Khub Saib Xyuas Kho Mob yuav tsis qhia cov ntaub ntawv uas koj tau xaiv "Tsis tso cai / Tsis siv rau kuv."
 - Yog tias koj xaiv tsis kos npe rau Daim Ntawv Foos, koj Cov Khub Saib Xyuas Kho Mob yuav tsis qhia cov ntaub ntawv uas tau muab piam qhia rau hauv tshooj no.
- » Yog tias koj xaiv **"Tso cai"** rau ntawm Daim Ntawv foos, koj Cov Khub Saib Xyuas Kho Mob tuaj yeem qhia tau cov ntaub ntawv tseem ceeb hais txog koj uas yuav pab lawv tswj xyuas qhov kev kho mob rau koj. Nws kuj tseem yuav pab lawv txuas koj mus rau lwm cov kev pab cuam yooj yim dua tuaj thiab.

DAIM NTAUV FOOS TSO CAI RAU QHIA TUS TSWV CUAB COV NTAUB NTAUV UAS TSIS PUB LEEJ TWG PAUB: AB 133 (DAIM QAUUV 2.0)

1. Cov Ntaub Ntawv Hais Txog Kev Siv Dej Cawv Yeeb Tshuaj

- » Qee cov ntaub ntawv hais txog kev siv dej cawv yeeb tshuaj muaj kev tiv thaiv los ntawm tsoom fwm tsab cai lij choj 42 CFR Tshooj 2, uas keev muab hu ua "Tshooj 2." Koj Tus Khub Saib Xyuas Kho Mob uas kho koj tus mob siv dej cawv yeeb tshuaj tuaj yeem qhia tau rau koj seb koj cov ntaub ntawv hais txog kev siv dej cawv yeeb tshuaj puas muaj kev tiv thaiv los ntawm 42 CFR Tshooj 2.
- » Koj tuaj yeem tso cai rau qhia Tshooj 2 cov ntaub ntawv hais txog kev kuaj los sis kho tus mob siv dej cawv yeeb tshuaj xwv cov kws kho tus mob thiaj tuaj yeem kho koj, t au qhov nyiaj them rau cov kev pab cuam, khiav lawv lub koom txoos txoj hauj lwm, thiab tswj xyuas qhov kev kho koj tus mob.
- » Thaum koj tso cai los qhia koj cov ntaub ntawv hais txog kev siv dej cawv yeeb tshuaj hauv Tshooj 2 rau Medi-Cal, koj daim phiaj npaj kho mob, los sis lwm tus kws kho mob, lawv tau kev tso cai pub qhia cov ntaub ntawv ntawd rau lwm Cov Khub Saib Xyuas Kho Mob rau tib lub hom phiaj uas tau muab hais tseg rau hauv cov nqes lus (bullet) saum toj saud. Lawv kuj tseem tuaj yeem qhia tau koj cov ntaub ntawv yam tsis tas tau koj tso cai rau lwm lub hom phiaj uas tau tso cai pub ua raws li tsoom fwm thiab lub xeev tsab cai. Lawv tsis tuaj yeem qhia tau cov ntaub ntawv no rau cov plaub ntug fab pej xeev, kev ua txhaum cai loj, kev tswj hwm, thiab kev tsim cai lij choj tawm tsam koj.
- » Thaum tau muab koj cov ntaub ntawv hais txog kev siv dej cawv yeeb tshuaj hauv Tshooj 2 siv los sis sib qhia lawm, nws yuav tsis tau txais kev tiv thaiv los ntawm Tshooj 2 los sis tiv thaiv hauv tib txog kev ua ntej muab nws los sis sib qhia. Koj cov ntaub ntawv hais txog kev siv dej cawv yeeb tshuaj hauv Tshooj 2 tej zaum kuj yuav muaj kev tiv thaiv los ntawm lwm cov cai lij choj uas tiv thaiv koj cov ntaub ntawv kho mob.
- » Koj tuaj yeem tau ib daim ntawv teev Cov Khub Saib Xyuas Kho Mob cov npe uas koj tus kws kho mob siv dej cawv yeeb tshuaj hauv Tshooj 2 tau qhia koj cov ntaub ntawv rau lawv uas yog hu rau koj tus kws kho mob siv dej cawv yeeb tshuaj .

Koj Tso Cai: Kuv tso cai rau kuv cov kws kho mob siv dej cawv yeeb tshuaj los mus qhia kuv cov ntaub ntawv siv dej cawv yeeb tshuaj yav dhau los, tam sim no, thiab yav tom ntej, suav nrog cov ntaub ntawv uas tiv thaiv los ntawm Tshooj 2.

Tso cai

Tsis tso cai / Tsis siv rau kuv

DAIM NTAUV FOOS TSO CAI RAU QHIA TUS TSWV CUAB COV NTAUB NTAUV UAS TSIS PUB LEEJ TWG PAUB: AB 133 (DAIM QAUV 2.0)

2. Tus Kheej Cov Ntaub Ntawv Ntsig Txog Vaj Tsev Nyob

Yog tias koj xav tau cov kev pab cuam vaj tsev, koj tuaj yeem tau txais kev pab los ntawm Coordinated Entry. Coordinated Entry yog cov koom txoos hauv zos uas pab tswj xyuas cov kev pab cuam vaj tsev nyob rau cov neeg xav tau qhov no. Cov koom txoos no yuav xav tau koj kev tso cai los qhia koj cov ntaub ntawv ntsig txog vaj tse nyob rau Cov Kev Tswj Xyuas Cov Tsis Muaj Tsev Nyob thiab lwm cov Khub Saib Xyuas Kho Mob, xws li koj tus kws kho mob. Cov kev tswj xyuas no yog cov koom txoos xyuas txog vaj tsev nyob muab siv los mus muab thiab tswj xyuas cov kev pab vaj tsev nyob.

Koj Tso Cai: Kuv tso cai rau kuv tus kws muab vaj tsev nyob hauv cheeb tsam los qhia cov ntaub ntawv ntiag tug hais txog kuv ntsig txog vaj tsev uas muaj xws li kuv txoj kev nyob, keeb kwm yav dhau los, thiab cov kev txhawb nqa nrog nws Qhov Kev Tswj Xyuas Cov Tsis Muaj Tsev Nyob thiab lwm cov Khub Saib Xyuas Kho Mob, xws li kuv tus kws kho mob.

Tso cai

Tsis tso cai / Tsis siv rau kuv

2.2 Koj Cov Cai

Koj cov cai yog cov twg?

Koj muaj cai los mus:

- » Kos npe rau Daim Ntawv Foos no.
- » Tsis kos npe rau daim ntawv foos no.
- » Tau txais ib daim theej ntawm Daim Ntawv Foos no.
- » Hloov siab thiab thim koj qhov kev tso cai rov qab.

Yog koj kos npe rau Daim Ntawv Foos no, koj puas tuaj yeem hloov siab tau tom qab ntawd?

Tau, koj muaj cai hloov siab hais txog kev qhia koj cov ntaub ntawv, thiab koj tuaj yeem hloov los sis thim qhov kev tso cai no rov qab txhua lub sij hawm. Yog yuav hloov los sis thim koj qhov kev tso cai rov qab, tham nrog koj Cov Khub Saib Xyuas Kho Mob (Care Partners). Koj yuav tau ua kom tiav ib Daim Ntawv Foos ASCMI tshiab muaj cov kev hloov pauv uas koj xav hloov.

- » Txhua qhov kev hloov pauv uas koj xav hloov yuav tshwm sim nyob rau ntawm hnuv kos npe rau koj Daim Ntawv Foos ASCMI tshiab.
- » Kev thim koj qhov kev tso cai rov qab yuav tsis siv rau cov ntaub ntawv uas tau muab qhia yav dhau los muaj koj qhov kev tso cai.

DAIM NTAWV FOOS TSO CAI RAU QHIA TUS TSWV CUAB COV NTAUB NTAWV UAS TSIS PUB LEEJ TWG PAUB: AB 133 (DAIM QAUV 2.0)

2.3 Koj Kos Npe

Los ntawm qhov kos npe rau Daim Ntawv Foos no, koj nkag siab thiab pom zoo tias:

- » Koj Cov Khub Saib Xyuas Kho Mob, muab teev rau hauv Tshooj 1.2 ntawm Daim Ntawv Foos no, yuav siv thiab qhia cov cov ntaub ntawv kho mob thiab cov ntaub ntawv tus kheej uas koj tau xaiv saum toj no rau cov hom phiaj uas muab piav rau hauv Tshooj 1.1 ntawm Daim Ntawv Foos no.
- » Koj tseem nkag siab tias thaum muab koj cov ntaub ntawv sib qhia lawm, tsoom fwm los sis lub xeev tsab cai lij choj yuav tsis tiv thaiv qhov rov muab cov ntaub ntawv ntawd sib qhia.

Koj qhov kev tso cai qhia koj cov ntaub ntawv yuav kav mus ntev npaum li cas?

- » **Yog tias koj muaj 18 xyoo los sis tshaj saud** , qhov kev tso cai no yuav kav mus ntev li ib xyoo txij li hnub koj tau kos npe rau daim ntawv foos.
- » **Yog tias koj muaj hnub nyoog qis dua 18 xyoo**, koj qhov kev tso cai yuav kav mus ntev li ib xyoo txij li hnub koj tau kos npe rau Daim Ntawv Foos. Yog tias koj nto hnub nyoog 18 xyoo, los sis yog tias koj tus neeg saib xyuas hloov pauv, hauv lub sij hawm ib xyoo no, koj yuav tau tso cai tshiab.
- » Tsis hais koj hnub nyoog yuav yog li cas, koj yuav tau muab kev tso cai tshiab siv Daim Ntawv Foos ASCMI: Non-AB 133 yog tias koj tsis muaj raws li cov qauv cai los siv Daim Ntawv Foos ASCMI: AB 133. Koj tseem tuaj yeem hloov siab tau thiab thim koj qhov kev pom zoo rov qab txhua lub sij hawm uas yog sau ntawv siv Daim ASCMI Revocation Form (Daim Foos Thim Rov Qab).

Tus Tswv Cuab Lub Npe	Tus Tswv Cuab Kos Npe	Hnub tim (hli/hnub/xyoo)
Niam Txiv/Tus Saib Xyuas/Tus Neeg Sawv Cev Raws Cai Lub Npe	Niam Txiv/Tus Saib Xyuas/Tus Neeg Sawv Cev Raws Cai Kos Npe	Hnub tim (hli/hnub/xyoo)